

**NESTOR
MARTIN**

Istruzioni per l'uso

Telecomando multifunzione

Si prega di consegnare questo manuale
all'utente dopo l'installazione



Indice - Italiano

48	Contenuto del kit telecomando
48	Prodotti e caratteristiche
48	Informazioni di sicurezza importanti
49	Installazione
49	Installazione del kit telecomando per modelli S, SP e H
50	Installazione del kit telecomando per modelli X, XH, R e RH
51	Installazione del kit telecomando per modelli IT, ITH, IF e IFH
52	Ricevitore
53	Trasmettitore
54	Regolazione
54	Generalità
54	Configurazione iniziale
54	Commutazione tra gradi di temperatura Fahrenheit e centigradi
54	Impostazione dell'orologio
55	Metodo di funzionamento
55	Modo di funzionamento manuale
55	Modo di funzionamento Timer (SLEEP)
55	Impostazione del Timer
55	Modo di funzionamento Automatico
55	Regolazione del modo Automatico
56	Modo di funzionamento Auto-P
56	Impostazione dell'Auto-P
57	Funzionamento manuale del ricevitore
57	Protezione bambini
57	Arresto Automatico del trasmettitore (arresto termico)
57	Arresto Automatico del trasmettitore (fuori del raggio d'azione)
58	Indicazione di batteria debole
58	Sul trasmettitore
58	Sul ricevitore
59	Installazione delle batterie nel ricevitore
59	Rimozione della staffa ad L
59	Accesso alle batterie
60	Installazione delle batterie nel trasmettitore
60	Tasto di azzeramento (RESET)
60	Installazione del supporto murale
60	Regolazione del codice di sicurezza del trasmettitore e del ricevitore
61	Disturbi del funzionamento

Si prega di consegnare questo manuale all'utente dopo l'installazione

Telecomando termostatico HI/LO

Questo sistema di telecomando permette un comando sicuro, certo e facile da usare. Controllare attentamente ogni componente del kit per danni eventuali accaduti nel trasporto. Se certi pezzi sono mancanti o danneggiati, mettersi in contatto immediatamente con il vostro rivenditore. Non tentare di installare il kit a meno che tutte le parti siano in buone condizioni.

Kit telecomando Nestor Martin - contenuto del corredo

Articolo	Quantità
Trasmittitore tipo Ambient RTCHL	1
Batterie alcaline tipo AAA (per il trasmettitore)	3
Ricevitore (insieme di componenti): Corpo del ricevitore Staffa ad L con tasti ON/HI e OFF/LO	1
Batterie alcaline tipo AA (per il ricevitore)	4
Supporto murale	1
Viti per il supporto murale	2
Istruzioni per l'uso	1
Motore	1

Prodotti e caratteristiche

- Trasmittitore ergonomico di stile contemporaneo con grande display a cristalli liquidi
- Alimentazione batterie per il trasmettitore e il ricevitore
- Accesso facile alle batterie
- Preprogrammato per installazione rapida
- Indicazione di batteria debole
- Protezione bambini
- Oltre 4 milioni di codici di sicurezza
- Arresto termico del trasmettitore ed arresto automatico (fuori del raggio d'azione)
- Cablaggio elettrico rapidamente staccabile
- Flessibilità di impostazione ON/LO, termostatico, timer e modalità di esercizio settimana/weekend
- Tasto di azzeramento

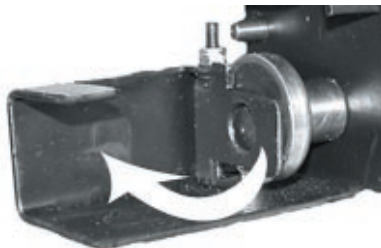
Istruzioni di sicurezza importanti

Leggere completamente questo manuale prima dell'installazione, dell'impostazione o del funzionamento del questo telecomando. Questo sistema di telecomando richiede tre (3) batterie alcaline di tipo AA e quattro (4) batterie di tipo AAA per alimentare il trasmettitore e il ricevitore. Questo sistema di telecomando deve essere usato soltanto come descritto in questo manuale. Qualunque altro uso è sconsigliato e annullerebbe la garanzia.

Installazione del kit telecomando sull'apparechio (per i modelli S, SP e H)

L'installazione e la manutenzione del kit telecomando va fatta solo quando l'apparechio è freddo. Qualsiasi modifica dei componenti annullerebbe la garanzia e può costituire un rischio d'incendio.

1. Disposizione del motore



Ruotare la piastrina girovale di frizione manuale per scostarla dal magnete.

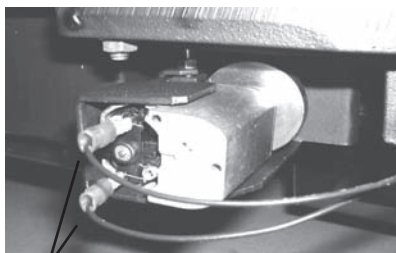


Disporre il motore come indicato contro il magnete.

2. Collegamenti elettrici

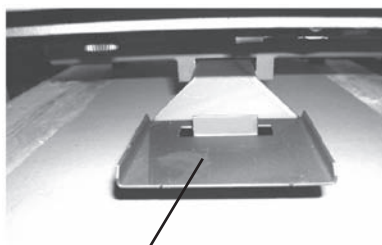


Collegare la spina bianca al ricevitore.

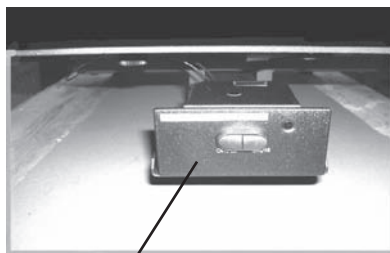


Collegare le due spine al motore.
(Nota: Se il motore gira nel senso sbagliato, invertire questi due fili).

3. Installazione del ricevitore



Il supporto del ricevitore può essere appeso alla parte inferiore dell'apparechio, (vedi due intaccature sulla parte sinistra).

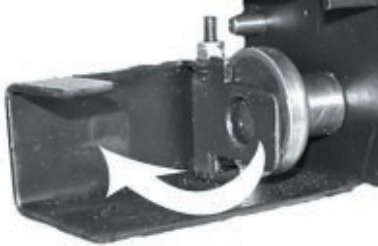


Disporre il ricevitore sul supporto

Installazione del kit telecomando sull'apparechio (per i modelli X, XH, R e RH)

L'installazione e la manutenzione del kit telecomando va fatta solo quando l'apparechio è freddo. Qualsiasi modifica dei componenti annullerebbe la garanzia e può costituire un rischio d'incendio.

1. Disposizione del motore



Ruotare la piastrina girovole di frizione manuale per scostarla dal magnete.

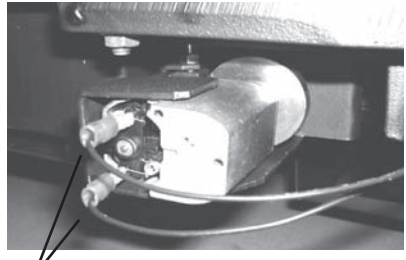


Disporre il motore come indicato contro il magnete.

2. Collegamenti elettrici

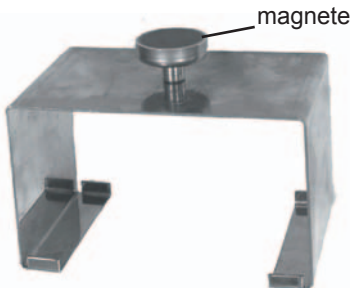


Collegare la spina bianca al ricevitore.

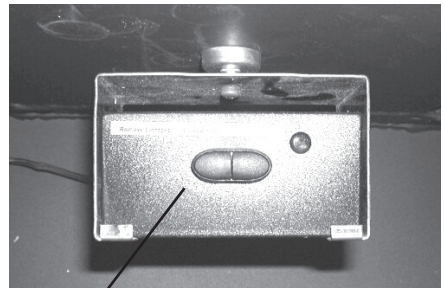


Collegare le due spine al motore.
(Nota: Se il motore gira nel senso sbagliato, invertire questi due fili).

3. Installazione del supporto e del ricevitore



Fissare il supporto del ricevitore alla parte inferiore dell'apparechio per mezzo del magnete.

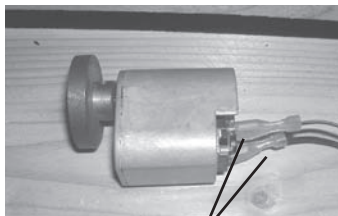


Disporre il ricevitore sul supporto.

Installazione del kit telecomando sull'apparechio (per i modelli IT, ITH, IF e IFH)

L'installazione e la manutenzione del kit telecomando va fatta solo quando l'apparechio è freddo. Qualsiasi modifica dei componenti annullerebbe la garanzia e può costituire un rischio d'incendio.

1. Collegamenti elettrici

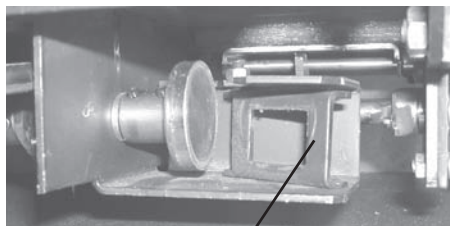


Collegare le due spine al motore. (Nota: Se il motore gira nel senso sbagliato, invertire questi due fili).

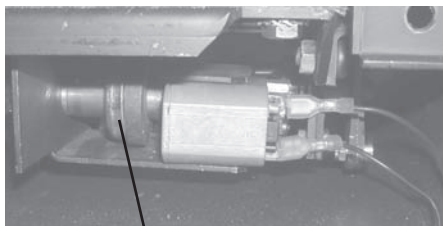


Collegare la spina bianca al ricevitore.

2. Disposizione del motore



Ruotare la piastrina girovole di frizione manuale per scostarla dal magnete.



Disporre il motore come indicato contro il magnete.

3. Disposizione del ricevitore



Disporre il ricevitore nel focolare, sotto il cinerario, in modo di non impedire l'apertura delle alette d'aria. Non fissare il ricevitore.

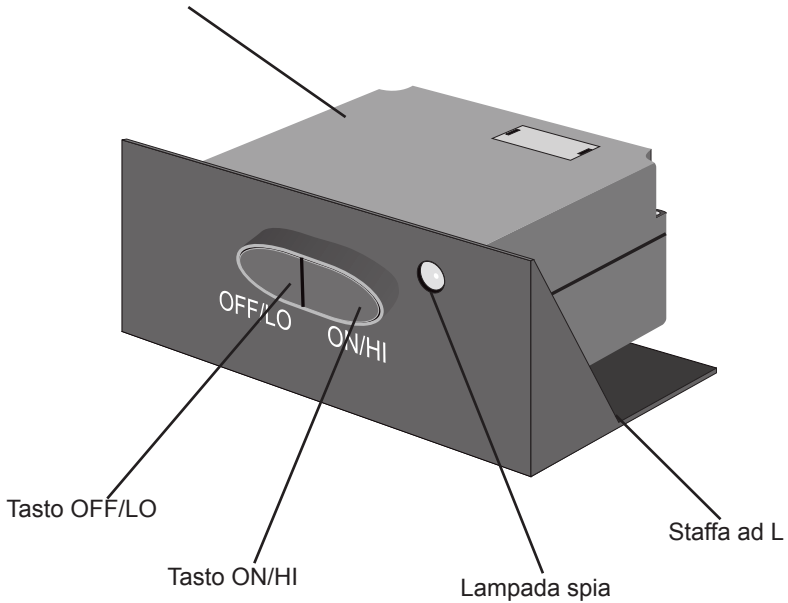
Rivettore

Data la presenza di componenti sensibili, il trasmettitore deve stabilizzarsi alla temperatura ambiente prima che le temperature esatte vengono visualizzate. Se il trasmettitore è attivato in condizioni di freddo severo, concedere 15 minuti per le letture esatte di temperatura sul display.

AVVERTIMENTO

Una batteria debole nel trasmettitore o nel ricevitore può disturbare il funzionamento del telecomando in tutti i modi di funzionamento. In alcuni casi una batteria debole può causare un funzionamento continuo del motore. Occorre procedere alla sostituzione delle batterie per arrestare questo fenomeno.

Scompartimento batterie



Indicazioni sul display del trasmettitore

IT



Regolazione

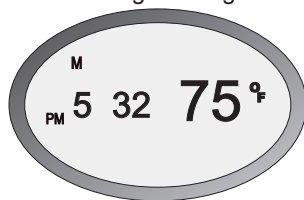
Trasmittitore

Generalità

Il telecomando RCTHL ha quattro (4) modi di funzionamento; Manuale, Timer, Auto ed Auto-P. Con il telecomando, è possibile impostare la temperatura tra 7°C (45°F) e 33°C (90°F). Il telecomando ha un raggio d'azione fino a 9m. Questa distanza è ridotta quando la batteria è debole.

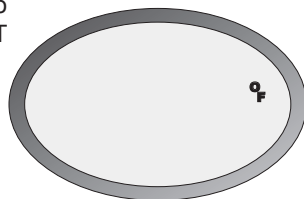
Configurazione iniziale

1. Dopo la prima accensione, dopo la sostituzione delle batterie, o quando il tasto RESET viene premuto, il trasmettitore è azzerato.
2. Durante l'azzeramento del sistema tutte le caratteristiche del display saranno visibili. Dopo un secondo il display sarà inizializzato. Il disegno raffigura un display tipico dopo l'azzeramento. La scala di temperatura di default è Fahrenheit (invece della scala Celsius).
3. Dopo l'azzeramento il trasmettitore funziona in modo manuale. Le ore e la temperatura ambiente sono indicati nel display.






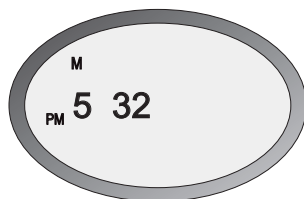
Commutazione tra gradi di temperatura Fahrenheit e centigradi (Celsius)

1. Smontare il coperchio dello scompartimento batterie del trasmettitore e premere il tasto RESET (vedi p.11).
2. L'indicatore della scala di temperatura comincerà a lampeggiare per 10 secondi.
3. Durante questo periodo di 10 secondi, premere SET e TIME/CANCEL insieme per più di 3 secondi per selezionare fra °C e °F. La selezione fatta, il display smette di lampeggiare dopo 10 secondi.



Impostazione dell'orologio

1. Mentre in modo di funzionamento manuale (se Auto è visualizzata sul display, premere il tasto ON/HI una volta per selezionare il modo manuale) premere SET per cominciare ad impostare l'orologio.
2. Soltanto l'orologio è visualizzato nel display. Premere il tasto SET per selezionare le ore (le ore lampeggiano) Effettuare l'impostazione delle ore con i tasti  e . Ripetere l'operazione per impostare i  minuti e il giorno.

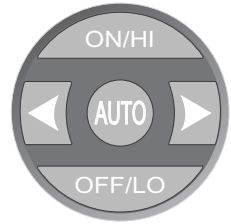


Metodo di funzionamento: come si usa il telecomando

Modo di funzionamento manuale

Il funzionamento manuale consente di ridurre o incrementare l'andamento del fuoco semplicemente premendo i due tasti di controllo. Nel premere uno dei due tasti di controllo, qualunque altra regolazione (Auto, Timer...) sarà annullata.

I tasti ON/HI e OFF/LO vengono usati per variare le temperature. Premere e tenere il tasto ON/HI per aumentare l'andamento del fuoco; Premere e tenere premuto il tasto OFF/LO per diminuire l'altezza della fiamma.

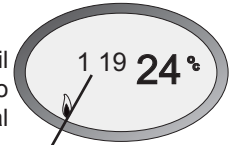


Modo di funzionamento Timer (SLEEP)

Adattato per il funzionamento notturno e risparmio energetico, il Timer permette all'apparechio di funzionare durante un periodo predeterminato ad una temperatura impostata, e poi di regolarsi al livello minimo al termine di questo periodo.

Ad esempio, se desiderate che la temperatura resti costante (al valore impostato) nella stanza per un'ora, dopo di che l'apparechio si regolerà al minimo.

impostazione del timer (tempo restante)

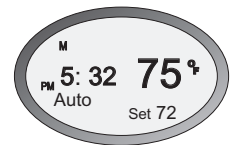


Impostazione del Timer

1. In modo manuale o modo Auto, premere TIME/CANCEL per entrare in modo Timer. Sul display sono visualizzate soltanto l'impostazione del Timer e la temperatura ambiente.
2. In modo Timer, la durata preselezionata è 120 minuti e la temperatura preselezionata è 21°C (70°F). Se questa regolazione conviene, nessuna alterazione è richiesta.
3. Per modificare queste impostazioni di default, usare i tasti e per variare la temperatura o selezionare il tempo del Timer (per incrementi di 10 minuti).
4. L'apparechio si regola automaticamente in base alla differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata. Al termine dell'impostazione, l'apparechio si regola al livello minimo e il trasmettitore ritorna al modo manuale.
5. Il modo Timer può essere annullato premendo:
 - a. TIME/CANCEL che rinvia al modo precedente;
 - b. ON/HI o OFF/LO che rinviano al modo manuale;
 - c. AUTO che rinvia al modo Auto.

Modo di funzionamento Automatico

Dal modo Timer o manuale, premere AUTO per entrare in modo di funzionamento automatico.



Regolazione del modo Auto

1. In modo Auto, premere SET e poi usare i tasti e per selezionare la temperatura desiderata.
2. Una volta che l'impostazione della temperatura è completata, il trasmettitore regola

automaticamente l'apparechio in base alla differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura desiderata.

3. Ci può essere un lieve ritardo nella risposta dell'apparechio ad una temperatura impostata perchè la temperatura ambiente è controllata ogni 3 minuti.

4. Durante la trasmissione del segnale, sul display del telecomando appare il simbolo ☰

5. Il sistema di controllo termostatico è stato progettato per permettere l'aumento e la diminuzione del flusso d'aria verso il fuoco a diversi livelli. Questo consente un controllo graduale della potenza dell'apparechio. L'aria di combustione aumenterà o diminuirà di 3 livelli (al massimo), secondo la posizione di inizio.

6. Premere i tasti OFF/LO o ON/HI rinvia il sistema al modo di funzionamento manuale.

7. Quando i tasti di ON/HI e AUTO sono premuti simultaneamente e tenuti più di 3 secondi, il trasmettitore si mette in modo Auto-P (programma). Il modo Auto-P consente ai sistemi del telecomando di controllare termostaticamente

Modo di funzionamento Auto-P

l'apparechio i giorni feriali (lunedì a venerdì) e/o weekend (sabato e domenica). Ogni gruppo di giorni (feriali/weekend) può essere programmato fino a due regolazioni per ciclo.

Impostazione dell'Auto-P

Per attivare il modo Auto-P premere i tasti di ON/HI e AUTO, insieme e tenere per più di 3 secondi. Per modificare le impostazioni premere ancora AUTO.

- Alla prima utilizzazione dell'Auto-P, non ci sono valori di default- il display appare in bianco.

- A questo punto, premere ON/HI o OFF/LO per visualizzare i valori di default sul display. Il disegno raffigura i valori di default indicati per il programma 1 per il primo giorno. «6:00 am» lampeggia per indicare l'elemento a impostare (le ore). I programmi 1 e 3 sono in posizione «attiva» ed i programmi 2 e 4 sono in posizione «inattiva».

- Utilizzare il tasto AUTO per selezionare fra gli articoli del giorno indicato: ore, minuti e temperatura del programma 1. Premere ancora per accedere ai programmi 2,3 e 4 e ripetere l'impostazione dei valori desiderati.

- Il valore selezionato lampeggia e può essere regolato con i tasti ◀ ▶.L'ora si regola per incrementi di 3 minuti. La temperatura può essere impostata tra 7°C (45°F) e 33°C (90°F).

- Una volta che le impostazioni sono complete e/o nessun tasto è premuto nei 10 secondi, il programma comincia a funzionare.

- Il trasmettitore regola automaticamente l'andamento dell'apparechio in base alla differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata.

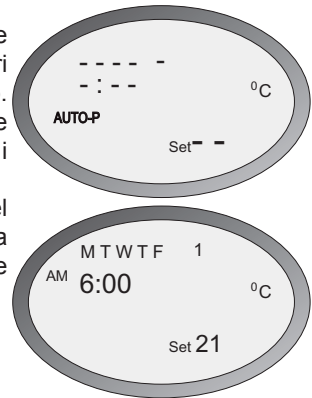
- Ci può essere un lieve ritardo nella risposta dell'apparechio ad una temperatura impostata perchè la temperatura ambiente è controllata ogni 3 minuti.

- Premere i tasti OFF/LO o ON/HI rinvia il sistema al modo di funzionamento manuale

- Premere il tasto AUTO rinvia il sistema al modo Auto.

- Premere il tasto TIMER/CANCEL rinvia il sistema al modo Timer

- Per attivare l'Auto-P premere i tasti ON/HI ed AUTO insieme e tenere per almeno 3 secondi.

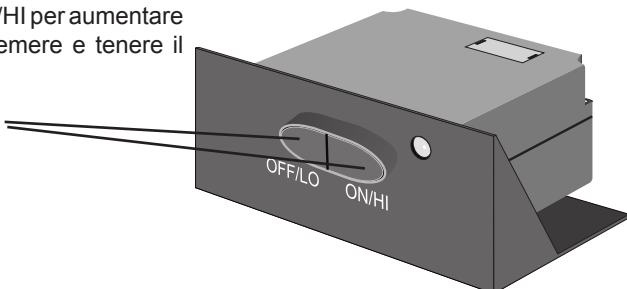


Funzionamento manuale del ricevitore

Il ricevitore è dotato di due tasti che funzionano ugualmente ai tasti OFF/LO e ON/HI del trasmettitore.

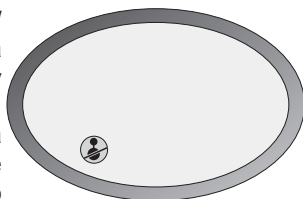
Premere e tenere il tasto ON/HI per aumentare l'andamento del fuoco. Premere e tenere il tasto OFF/LO per ridurre

Tasti OFF/LO e ON/HI



Protezione bambini

1. Premere simultaneamente i tasti OFF/LO e ON/HI per 3 secondi per attivare e disattivare la protezione bambini. Il simbolo appare sul display quando la protezione bambini è attiva.
2. Quando la protezione bambini è attiva, il sistema continua a funzionare secondo l'impostazione scelta precedentemente, ma tutti i tasti saranno disattivati.



Arresto Automatico del trasmettitore (arresto termico)

1. Se il trasmettitore misura un'eccedenza di temperatura ambiente di 40°C (99°F), «HI» appare sul display ed il trasmettitore spegne l'apparechio
2. Il trasmettitore non funzionerà finché la temperatura non sia meno di 40°C (99°F).



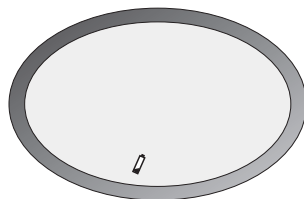
Arresto Automatico del trasmettitore (fuori del raggio d'azione)

1. Il trasmettitore ha un raggio d'azione fino a 9 metri (30 piedi). Se il trasmettitore è disposto a più di 9 metri (30 piedi) dal ricevitore, il ricevitore spegne l'apparechio.

Indicazione di batteria debole

- Trasmettitore

La tensione della batteria è controllata una volta al minuto. Quando la tensione della batteria cade sotto il limite inferiore, il simbolo d'avvertimento appare sul display ed il trasmettitore spegnerà l'apparechio. Il trasmettitore non funzionerà più finché le batterie non sono state sostituite.



- Rricevitore

1. Quando la tensione della batteria del ricevitore cade sotto il limite inferiore, la lampada spia lampeggia dopo il funzionamento del trasmettitore.
2. Il ricevitore non funzionerà con le batterie deboli. Per mantenere il funzionamento normale, sostituire le batterie prima che siano troppo deboli.
3. In alcuni casi una batteria debole nel ricevitore può causare un funzionamento continuo del motore. Occorre procedere alla sostituzione delle batterie per arrestare questo fenomeno.
4. Dopo la sostituzione delle batterie, la lampada spia del ricevitore si accende continuamente per 9 secondi ed il motore funzionerà per 9 secondi.

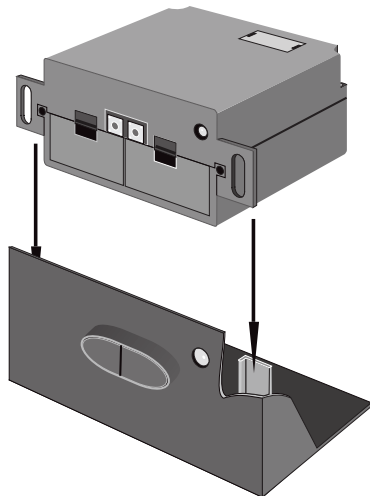
Installazione delle batterie nel ricevitore

Rimozione della staffa ad L

Il ricevitore utilizza quattro (4) batterie alcaline di tipo AA.

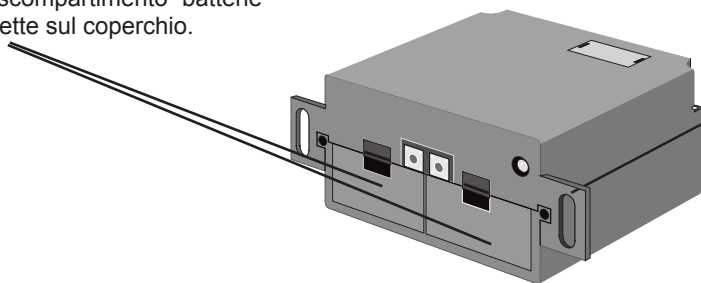
Il corpo del ricevitore è montato su una base esterna (staffa ad L).

Per accedere allo scompartimento delle batterie, bisogna staccare la staffa ad L dal corpo principale del ricevitore. Tenere la staffa nella mano sinistra ed il corpo del ricevitore nella mano destra. Tirare delicatamente per separare i due componenti.



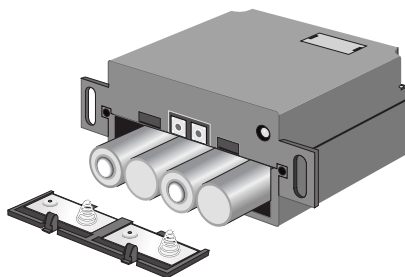
Lo scompartimento batterie

Per accedere allo scompartimento batterie premere le due linguette sul coperchio.



Installare quattro (4) batterie dello stesso tipo nel ricevitore, prestando attenzione alla polarità (indicata sul coperchio).

Richiudere il coperchio e rimontare il ricevitore sulla staffa ad L. Le batterie dovrebbero essere sostituite regolarmente o quando la lampada spia si accende.



Installazione delle batterie nel trasmettitore

Il trasmettitore utilizza tre (3) batterie alcaline di tipo AAA. Per installare le batterie:

1. Premere la linguetta del coperchio e sollevare.
2. Installare tre batterie dello stesso tipo, prestando attenzione alla polarità.
3. Richiudere il coperchio dello scompartimento batterie.
4. Le batterie dovrebbero essere sostituite almeno una volta ogni 6 mesi o quando l'indicazione «batteria debole» appare sul display.

Dopo la sostituzione delle batterie nel trasmettitore, la scala di temperatura di default visualizzata sul display sarà °F (Fahrenheit). Vedi p.6: commutazione tra gradi Fahrenheit e gradi centigradi.

Tasto di Azzeramento (RESET)

1. Il tasto di azzeramento può essere utilizzato per cancellare tutte le impostazioni nel sistema di telecomando. Il tasto di azzeramento è situato dietro il coperchio dello scompartimento batterie.
2. Premere il tasto RESET con un oggetto appuntito (per esempio la punta di una penna a sfera). Il sistema viene azzerato e entra nel modo d'impostazione dell'orologio.

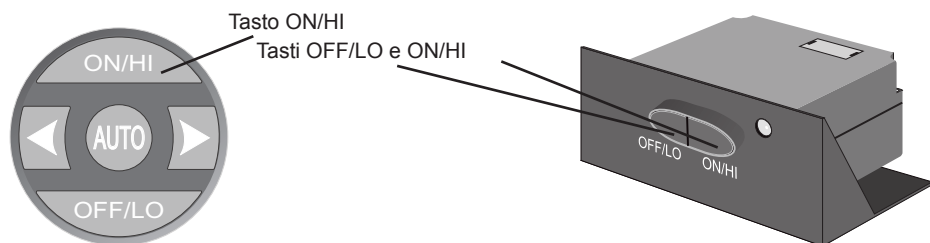
Installazione del supporto murale

Il supporto murale del trasmettitore può essere fissato a qualsiasi muro. Utilizzare le viti fornite per fissare.

Regolazione del codice di sicurezza del trasmettitore e del ricevitore

I codici di sicurezza del trasmettitore e del ricevitore sono prestabiliti alla fabbrica e normalmente non richiedono nessuna modifica. Se tuttavia si trova che un altro trasmettitore disturba il funzionamento, si può impostare un nuovo codice nel sistema per impedire il funzionamento involontario:

1. Premere simultaneamente i due tasti di comando sul ricevitore, poi premere il tasto ON/HI sul trasmettitore una volta.
2. Il display lampeggerà due volte. Ora il nuovo codice di sicurezza è impostato.
3. Il sistema di telecomando è pronto a funzionare di nuovo.



Sintomo	Cause possibili	Azione
<ol style="list-style-type: none"> 1. Lampeggia la lampada spia del ricevitore, o appare l'icona «batteria» sul display del trasmettitore. 2. Il display è in bianco. 3. Il display non funziona o non consente di modificare le impostazioni 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batteria debole 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire le batterie. Cambiare le batterie ogni 6 mesi. 2. Controllare l'installazione delle batterie e la polarità. 3. Premere il tasto di azzeramento (RESET) sul trasmettitore. Il tasto di azzeramento è situato dietro il coperchio dello scompartimento batterie.
<ol style="list-style-type: none"> 4. L'apparecchio non risponde quando si preme ON/HI (aumento) sul trasmettitore 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Collegamenti elettrici 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare i collegamenti elettrici
	<ol style="list-style-type: none"> 2. La temperatura ambiente eccede 40°C (99°F), e «HI» appare sul display. 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Spostare il trasmettitore verso un luogo meno caldo ed attendere che la temperatura sia inferiore a 40°C.
	<ol style="list-style-type: none"> 3. Distanza tra il trasmettitore ed il ricevitore è più di 9 metri (30 piedi). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Verificare che questa distanza sia meno di 9 m (30').

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme alla sezione 15 delle normative FCC - Categoria B Digitale. Queste normative servono a fornire la protezione contro interferenza nociva in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare l'energia di frequenza radiofonica, e se non viene installata ed usata secondo le istruzioni possono causare l'interferenza nociva alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non c'è la garanzia che l'interferenza non si presenterà in un'installazione particolare. Se questa apparecchiatura causa l'interferenza irritante alla radio o alla ricezione televisiva, uno di seguenti rimedi potrebbe risolvere il problema:

- Riorientare o spostare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza fra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Consultare il rivenditore o un tecnico qualificato di radio/TV